

Musik unserer Zeit · Music of Our Time

Musique de Notre Temps

現代の音楽

Rodion Shchedrin

Two Tangos by Albéniz

for orchestra
(1996)

Study Score
Studienpartitur

ED 9400

PREVIEW
Low Resolution



SCHOTT

Mainz · London · Madrid · New York · Paris · Tokyo · Toronto

PREVIEW
Low Resolution

Preface

The two tangos by Albéniz are a continuation of my "Carmen-Suite" line: colourful dresses of the orchestra musicians for the performance as *sinfonia concertante*.

The well-known classical melodies shall be given a modern instrumental sound, while the vividness and illustrative quality of the original are being maintained (the original melodies have to remain recognizable).

As a basis of my free transcription of the two piano tangos by Albéniz I have used the pieces No. 2 in A minor from the cycle "Two Spanish National Songs", Op. 164 and the famous No. 2 in D major from the suite "España", Op. 165.

Furthermore, I have added some short sequences from other piano works by Albéniz to the score, such as the recitative from Albéniz piece Op. 232, No. 3 in E♭ major (part of the cycle "Cantos de España").

Most important of all: I would like to make kind of a "tangissimo" from the tangos. The piano pieces by Albéniz are the obvious way to do that.

Vorwort

Die beiden Tangos von Albéniz sind die Fortführung meiner „Carmen-Suite“-Linie: eine farbenfrohe orchestrale Ausstattung für eine Ausführung als *Symphonie concertante*. Den bekannten klassischen Melodien soll ein moderner instrumenteller Klang gegeben werden; dabei soll aber die Lebendigkeit und Plastizität des Originals erhalten bleiben (die Original-Melodien sollen wiedererkennbar bleiben).

Ich verwende als Basis für meine freie Transkription des Originals zwei Stücke von Albéniz: die Nr. 2 aus dem Zyklus „Zwei spanische Nationallieder“ und die berühmte Nr. 2 aus dem Zyklus „Spanische Nationallieder“.

Zusätzlich habe ich die Partitur noch um einige Sequenzen aus anderen Klavierwerken von Albéniz ergänzt, so z. B. das Recitativo aus dem Albéniz-Stück op. 232, Nr. 3 des Zyklus „Spanische Nationallieder“.

Wichtigste aller Dinge: Ich möchte gerne aus dem Tango eine Art „Tangissimo“ machen, wofür die Klavierstücke von Albéniz geradezu prädestiniert sind.

Rodion Shchedrin

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

Orchestra

3 Flutes (3rd doubling Piccolo)

1 Oboe

1 English Horn

2 Clarinets in A

1 Bassoon

2 Horns in F

2 Trumpets in C

3 Trombones

Timpani

Percussion (3 players):

I: Cümbür

Saari Drum

Suspended Cymbals

Semagli

II: Semagli (tutlu)

Maracas

Castanets

Güro

III: Tamburani

chimes

Harp

Piano (double bass)

Violins I

Violins II

Violas

Cello

Double Bass

The score is in German.

The score is approximately 11 minutes.

Orchesterbesetzung

3 Flöten (3. auch Piccolo)

1 Oboe

1 Englisch Horn

2 Klarinetten in A

1 Fagott

2 Hörner in F

2 Trompeten in C

3 Posaunen

Pauken

Schlagzeug (3 Spieler):

Cümbür

Saari Drum

Suspended Cymbals

Semagli

II: Semagli (tutlu)

Maracas

Castanets

Güro

III: Tamburani

chimes

große Trommel

hängende Cymbel

Harp

Klavier (Double Bass)

Violine I

Violine II

Viola

Violoncell

Kontrabässe

Die Partitur ist transponiert notiert.

Aufführungsdauer: ca. 10 Minuten

First Performance:

August 9, 1997, Peabody Auditorium
Daytona Beach, Florida International Festival
London Symphony Orchestra
Conductor: Mstislav Rostropovich

Uraufführung:

9. August 1997 Peabody Auditorium
Daytona Beach, Florida International Festival
London Symphony Orchestra
Dirigent: Mstislav Rostropovich

PREVIEW
Low Resolution

Two Tangos by Albéniz

Rodion Shchedrin
* 1932

2
4 Moderato **I**

Flute 1
Flute 2
Oboe
Corno inglese
Clarineta (La)
Fagotto
Corno (F#)
Tromba (D)
Trombone
Timpani
Cymbali
Percussion
Violoncello
Contrabbasso

PREVIEW
Low Resolution

1

Musical score for strings and percussion, page 8. The score is arranged in systems. The first system includes Flute 1, Flute 2, Clarinet in E-flat, Bassoon, Percussion 1 (Cacho), Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The second system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The third system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The fourth system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The fifth system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The sixth system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The seventh system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The eighth system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The ninth system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The tenth system includes Flute 1, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score includes various dynamics such as *f*, *p*, *mf*, *pp*, and *ppp*, and articulations like *stacc.*, *leg.*, and *tr.*. A large watermark "PREVIEW Low Resolution" is overlaid diagonally across the page.